

- 向岛新城再生・向岛地域活性化 -  
【靠大家的力量复兴城镇】

# 向岛城市建设通信 第16号

令和元年9月26日发行



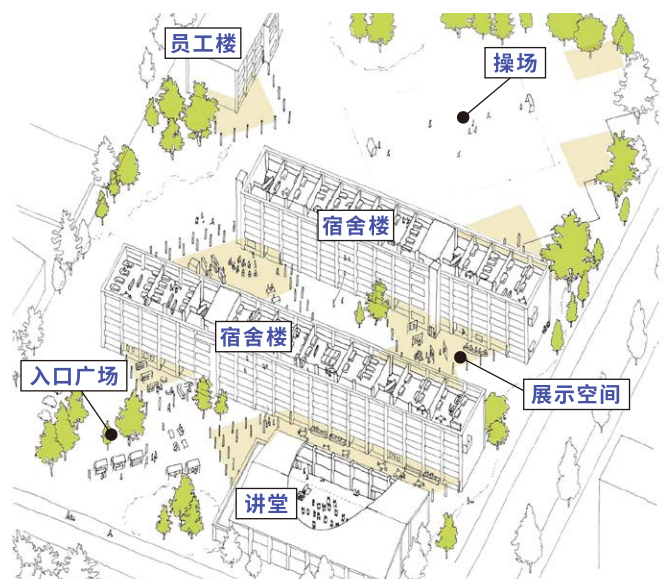
中文版，请看在下面的网址。 <http://www.city.kyoto.lg.jp/tokei/page/0000199646.html>

## 足长育英会计划在原向岛二之丸小学用地 建设非洲学生教育研究设施兼宿舍 -8月23日足长育英会和京都市签订“基本协定”-

一般财团法人“足长育英会”通过支援因疾病灾害自杀等原因而失去双亲的孤儿而广为人知。随着向岛秀莲小中学校开学，育英会去年发表了2019年3月末闭校的原向岛二之丸小学校用地上建设非洲学生教育研修设施兼宿舍“京都志塾”的计划。

在当地居民的理解下，8月23日(周五)在向岛学生中心研修室举办了“原向岛二之丸小学校用地活用相关的基本协定缔结式”。“足长育英会”的玉井会长和京都市的门川市长在“基本协定”上盖章。

除了“足长育英会”和京都市相关人员，当地向岛5学区的自治会相关人员也出席了“基本协定缔结式”。NHK和京都新闻等媒体也进行了取材。



▲足长育英会发表的构想图

### 目标2021年9月开学

“足长育英会”的原向岛二之丸小学用地建设计划打算建成面向非洲学生的教育研修设施兼宿舍“志塾”(约80名)，和面向足长育英会·奖学金学生的教育研修设施兼宿舍“心塾”(约200名)。目标2019年9月约开学。

设计上，既能保存既存的校舍和体育馆的外观，还计划建设宣传非洲的信息和“足长育英会”的活动。

除此之外，还会通过租借给地方居民房间，举办地域连携的活动，促进地域共同体活性化，聚集年轻学生为地域振兴做贡献。



▲8月23日举行的“基本协定缔结式”

### 咨询方式

京都市：综合企划局综合政策室留学生支援大学连携推进担当 TEL: 075-222-3032  
足长育英会·京都志塾准备委员会 TEL: 03-3221-0888

## 原向岛中学校用地(爱称：向中中心)的 地方利用8月开始

### 关于利用方法

8月19日举行的第2次“原向岛中学校利用者会议”，原向岛中学校用地的爱称被决定为“向中中心”。

“向中中心”是“地元利用运营委员会”以“推进向岛地域振兴活动”为目的，从京都市租借，用于当地利用。

关于利用方法，团体和个人要加入地元利用运营委员会“会员”，调整利用日期，还必须每月出席“利用者会议”。

“利用者会议”的日程刊载在官网“向岛祭”。所有人都能利用的“交流空间”每周一到周四的早上9点半到11点40分公开为了更好地利用，运营体制也在建设进行中。(咨询电话未设置)



▲8月25日(周日)举行的二之丸学区社协主办的“夏日祭”

随着向岛秀莲小中学校开学，和向岛二之丸小学校一起在3月末闭校的原向岛中学校用地当地利用今年8月开始了。

操场上召开了“liberta足球学校”，体育馆是“和太鼓unit”的练习，“向岛旱冰教室”等活动。

在交流室的是“歌集”“变幻无常沙龙”，千姬思念会的“历史学习会”，中国归国者的夕阳红之会的“看护预防教室，高龄者居所的麻将会”等各式各样的团体。中庭则是被“儿童厨房”使用。8月25日(周日)在中庭和交流室举行了由二之丸学区社会福祉协议会主办的“夏日祭”，很多人参加了祭典。



▲操场的“足球学校”



▲在体育馆的太鼓unit



▲使用教室的“歌集”

## “(暂称)nitori向岛新城店”并设的咖啡店是 关西首次出店(预定)“doutor咖啡店”



“(暂称)nitori向岛新城店”并设的咖啡店决定是“doutor咖啡店”，建筑工事进行中(9月9日现在开店日未定)。

根据doutor咖啡的官网，“doutor咖啡店”的商品概念(基本思考方式)是“我们是为了营造咖啡农园主宅邸般上流空间，从心品味咖啡的愉悦而诞生的。用特别咖啡豆和高质量咖啡伙伴迎接客户”。

“(暂称)doutor咖啡店·京都向岛店”是全国第2号店，预计是关西第一次出店。



▲今年12月开店的“(暂称)nitori向岛新城店”并设的“(暂称)doutor咖啡店·京都向岛店”





## 在向岛小学校举行“过去的玩具会”

6月22日(周六)上午,向岛小学校的体育馆举行了“过去的玩具会”。

“过去的游戏会”向岛小学校的学校节日,得到当地向岛东老人俱乐部的支持每年6月举办1次,今年老人俱乐部的成员也来帮忙了。

早上10点,开心的孩子和他们的父兄纷纷来体育馆集合。在体育馆准备竹蜻蜓,健身圈,沙包,音乐板、剑玉,不倒翁,悠悠球,跳绳等以前的玩具,分组和老人俱乐部的成员们学习,一起开心的玩耍。



众多孩子及其父兄参加了过去的玩具会。

## 第2次“水田橄榄球in京都向岛”38只队伍出场

第2次“水田橄榄球in京都向岛”(主办:同实行委员会,后援:京都市,日本橄榄球足球协会等)6月16日(周日)早上9点30分在种智院大学东侧的种水稻的水田举行。

“水田橄榄球in京都向岛”基于“通过比赛促进交流和加深人们的羁绊,成为大家一起为当地的现在和未来思考的机会”的主旨,于去年举办了第1次。这次除了大学橄榄球部,还有孩子和女性队伍等组成的共38只队伍出场,得到大量观战者来应援,大家一边满身淤泥一边进行着热烈的争夺。



热烈争夺中的第2次水田橄榄球in京都向岛。

## 向岛城建构想令和元年第2次推进会议召开



8月8日(周四)上午,含旁听者40多人出席了在向岛研修室举行的会议。

这次,向岛二之丸小学用地的活用相关的提案者足长育英会的负责人出席了会议,就新教育设施提出了更具体的提案。为推进今后具体协议,和京都市签订基本协定缔结做准备,就包含地方代表的三方事前协议达成一致(参照基本协定的相关报导)

除此以外,为了面向构想最后一年令和2年度,大家还确认了要具体确立构想推进的当地运营体制的组织,以及京都市国际化推进室和京都文教大学的“连接地域日语教室”



## “中国归国者等交流·多元文化共生工作组”成立



向岛居住的中国归国者为代表的,来自国外的居民,为了建设多元文化共生的城镇,去年度就开始了讨论。

这次,夕阳红之会,社会福祉协议会,看护服务事业者,京都文教大学,日语教室的老师等成立了新工作组(讨论活动,采取具体对策的工作组)。工作组首先计划推进交流的计划,讨论传达信息的方式和解决语言问题的对策。

### 通知·宣传栏

### "2019年向岛祭"10月26日·27日召开

"2019年向岛祭"(主办:同实行委员会)10月26日(周六)·27日(周日)连续2天召开



▲去年10月28日主办的“向岛祭”

#### 第1日 亚非电影祭和向中中心文化祭

●时间:10月26日(周六)早上10点到下午4点  
●会场:原向岛中学校用地(向中中心)体育馆和交流室

#### 第2日 “向岛祭·本祭”

●时间:10月27日(周日)上午10点到下午3点  
●会场:向岛新城中心广场,向中中心体育馆

#### 咨询方式

京都文教大学FRO 负责人:愚川  
邮箱:t-gukawa@po.kbu.ac.jp 电话:0774-25-2630 传真:0774-25-2822

### ”RUN伴in伏见“将在10月20日(周日)举行

”RUN伴“是地域居民和老年痴呆患者和家人,医疗福祉关系者一起接力,在日本全国范围内普及启发老年痴呆症知识的活动。伏见区的举办日是10月20日(周日)。接力跑将点与点相连,向岛也有各种各样的跑者参与。请大家帮忙应援。※顺路方向将顺序发表

### 2019年向岛5学区的自主防灾会·综合防灾说明

各学区自主防灾会将举行综合防灾训练。全国各地地震暴雨灾害频发,请务必参加防灾训练。

|         |                      |              |
|---------|----------------------|--------------|
| 向岛学区    | 11月17日(周日)9:00~11:30 | 主会场:向岛小学校    |
| 向岛南学区   | 11月10日(周日)9:00~11:30 | 主会场:原向岛南小学校  |
| 向岛二之丸学区 | 11月17日(周日)9:00~11:30 | 主会场:原向岛中学校   |
| 二之丸北学区  | 11月24日(周日)9:00~11:30 | 主会场:向岛秀莲小中学校 |
| 向岛藤之木学区 | 11月24日(周日)9:00~11:30 | 主会场:向岛藤之木小学校 |

### 对策工作组 今后的会议预定

|                 |                   |                    |
|-----------------|-------------------|--------------------|
| 生活安心            | 10月12日(周六)10点-12点 | 向中中心(元向岛中学校)       |
| 魅力发信·观光·商业振兴    | 10月召开预定           | 未定                 |
| 防灾              | 10月29日(周二)10点-12点 | 向岛学生中心seminarhouse |
| 儿童·年轻人支援        | 10月召开预定           | 未定                 |
| 居住环境            | 10月8日(周二)19点-     | 京都文教mytown向岛(MJ)   |
| 防犯              | 11月召开预定           | 未定                 |
| 中国归国者等交流·多元文化共生 | 10月12日(周六)14点-16点 | 向中中心(元向岛中学校)       |

\*举办预定在下方网站和京都市主页也有刊载

### 发行:向岛城市建设构想推进会议

■事務局·联络处

京都市都市计划局都市企划部都市总务科 负责人:池田,片山,嵯峨  
电话:075-222-3610 传真:075-222-3689  
邮箱:toshisomu@city.kyoto.lg.jp

向岛魅力情报·城建信息请到

向岛城建信息发信网站

向岛祭

搜索

